



# AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

---

**Donnerstag, 30. Juni 2005**

**Nr. 26**

---

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag  
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen  
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

---

## AUS DEM INHALT

---

### Departemente

Rechtsberatung .....	846
Konkursamt .....	846
Strassenverkehr. Vortrittsregelung, Engelberg.....	846
Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt .....	847
Amt für Berufsbildung. Lehrabschlussfeiern .....	847
Erwachsenenbildung .....	848
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse.....	849
Baugesuche und Sonderbewilligungen .....	853

<b>Gerichte</b> .....	857
-----------------------	-----

### Verschiedene

Eigentumsübertragungen .....	857
Handelsregister .....	868

Kanton Obwalden

---

## SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

---

### Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltverbandes im Kanton Obwalden:

*lic. iur. Othmar Gabriel, Gabriel & Müller, Advokatur und Notariat, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 30 60, Fax 041 666 30 66  
E-Mail: othmar.gabriel@gamu.ch*

Beratung: Donnerstag, 7. Juli 2005, 14.00 – 18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 27. Juni 2005

**Sicherheits- und Gesundheitsdepartement**

---

### Konkursamt. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über Bärtschi Eva, geboren am 5. März 1968, von Sumiswald BE, Behindertenbetreuerin, Zimmertalstrasse 7, 6060 Sarnen, ist mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 17. Juni 2005 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 24. Juni 2005

**Konkursamt**

---

### Konkursamt. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über Wallimann Hans Rudolf sel., geboren am 5. Februar 1948, von Alpnach OW, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Baumgartenstrasse 8, gestorben am 6. Mai 2003 in Alpnach OW, ist mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 17. Juni 2005 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 24. Juni 2005

**Konkursamt**

---

### Strassenverkehr. Vortrittsregelung auf der Verzweigung Wydenstrasse / Wiesenweg, Engelberg

Im Einvernehmen mit dem Einwohnergemeinderat Engelberg wird der Wiesenweg gegenüber der Wydenstrasse vortrittsbelastet (Signal 3.02 SSV "Kein Vortritt") und mit den entsprechenden Bodenmarkierungen versehen.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 23. Juni 2005

**Sicherheits- und Gesundheitsdepartement**

---

## VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

---

### Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Annahmedatum:

*Freitag, 08. Juli 2005*

*Montag, 18. Juli 2005*

*Freitag, 19. August 2005*

*Montag, 29. August 2005*

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe die noch nicht QM-Schweizer Fleisch zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.- wird vorübergehend den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Der Transportbeitrag bleibt weiterhin unverändert.

Sarnen, 30. Juni 2005

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt**

---

## BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

---

### Amt für Berufsbildung

#### Lehrabschlussfeiern 2005

Die Lehrabschlussfeiern finden statt:

*Für die kaufmännischen Berufe und die Berufe des Verkaufs*

Freitag, 8. Juli 2005, 18.00 Uhr, in der Aula Cher, Brünigstrasse, Sarnen

*Für die gewerblich-industriellen Berufe und Anlehren*

Samstag, 9. Juli 2005, 10.00 Uhr, in der Aula Cher, Brünigstrasse, Sarnen

Zur Teilnahme an den Schlussfeiern sind Behörden, Eltern der Prüflinge, Industrie- und Wirtschaftsvereinigung Unterwalden (IWW), Gewerbe- und Berufsverbände, Berufsbildnerinnen/Berufsbildner, Expertinnen/Experten, Berufsschullehrerinnen/Berufsschullehrer und alle an der Berufsbildung interessierten Personen freundlich eingeladen.

Infolge Umbau der Turnhalle findet dieses Jahr keine Ausstellung der Prüfungsarbeiten statt.

Sarnen, 23. Juni 2005

**Amt für Berufsbildung**

---

## **Erwachsenenbildung**

### **VIA CORDIS**

*Kontemplation und Musik mit mantrischem Singen*

17. - 20. Juli 2005, SO 18.30 – MI 13.00

"Mein Herz ist bereit, Gott, mein Herz ist bereit, dass ich singe und lobe."  
Ps 57,8.

Aus der Stille entstehen einzelne Töne, Klänge, mantrischer Gesang, Musik, Improvisation ... Es ist möglich, ein Instrument mitzubringen. Musikalische Vorkenntnisse sind jedoch nicht nötig.

Leitung: Ute Bauer-Wittrock, Musikerin, Meditationslehrerin.

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft.

Tel. 041 / 660 50 45 / Internet: [www.viacordis.ch](http://www.viacordis.ch)

*Achtsam leben lernen - eine kleine Sinnesschule*

17. - 20. Juli 2005, SO 16.00 – MI 15.30

Sinn bekommt das Leben ganz grundlegend über die Sinne. Verschiedene Übungen und Meditationen bringen die fünf Sinne ins Spiel: Lauschen und horchen, schauen und betrachten, erspüren und sich freuen an Farben und Formen ...

Leitung: Vreni und Bruno Dörig, Erwachsenenbildner, Autor und Verleger, Initiator der "Sinnesschule für Familien".

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft.

Tel. 041 / 660 50 45 / Internet: [www.viacordis.ch](http://www.viacordis.ch)

### **Pro Senectute**

*Aqua Fitness*

Wassergymnastik regt den Kreislauf an, stärkt die Muskulatur und verbessert die Beweglichkeit. Dank untieftem Wasser und Schwimmhilfen ist die Teilnahme auch für Nichtschwimmende möglich. Speziell ausgebildete Leiterinnen unterrichten in verschiedenen Gruppen. Es hat noch freie Plätze in einer neuen Gruppe. Beginn am 29. August 2005, jeweils 12.15 – 12.55 Uhr, Hallenbad Rütimattli, Kosten: Fr. 4.00 pro Lektion plus Fr. 4.50 Eintritt. Anmeldung ab sofort an Pro Senectute OW, Tel. 041 660 57 00.

Sarnen, 30. Juni 2005

**Fachstelle für Erwachsenenbildung**

## **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**

Bitte sofort anmelden!

### **I 40202**

#### *Grundlagen Standard*

Funktionsweise des Computers, kennen lernen der Hardware, Umgang mit Windows 2003, Organisation von Dateien und Ordnern, Kurzeinführung von Word und Excel. 12x Di ab 30.08.05, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 460.00.  
Leitung: Othmar Halter.

### **I 40205**

#### *Office Basis Word und Excel*

Word: Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen.

Excel: Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen.

Outlook: Nachrichten per Email austauschen, persönliche Agenda verwalten, Kalenderfunktionen anwenden, Email mit Anhang versenden.

12x ab Mo 29.08.05, 08.30 – 10.45 Uhr. Kosten: Fr. 460.00.

Leitung: Marie-Theres von Rotz.

### **S 40201**

#### *Englischeinführung für Fremdsprachen-Ungewohnte 1*

Optimales Vorbereiten auf die Elementary Stufe 1. Dieser Kurs richtet sich an Personen, die in einem langsameren Tempo vorgehen möchten. Grundstrukturen der englischen Sprache.

15x ab Do 25.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 310.00.

Leitung: Margrit Vogler Sulzbach.

### **S 40208**

#### *Brush up der Elementary 4 - 5*

Haben Sie einige Vorkenntnisse, die aber Rot angesetzt haben? Wagen Sie einen Neustart! In diesem Kurs können Sie auf abwechslungsreiche Art Ihre Lücken schliessen und Ihre Kenntnisse erweitern. Schwerpunkt: Konversation, Hörverständnis und Auffrischen der Grammatik.

15x ab Mi 24.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe).

Leitung: Claudia Zumstein-Gasser.

### **S 40209**

#### *Brush up 2 der Elementary Level 4 - 5*

Fortsetzungskurs zu S 40208. Dieser Kurs eignet sich auch für Personen, die Brush up 1 nicht besucht haben, das Level aber mitbringen.

15x Do ab 25.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Barbara Ellen Roy.

### **S 40213**

#### *Powerline II*

Ein abwechslungsreiches Intensivprogramm mit höherem Lerntempo:

1. Semester Powerline I, 2. Semester Powerline II. Diese Kurse dienen auch als Grundlage für First Certificate Kurse. 15x Mi ab 24.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Julian Exshaw.

### **S 40216**

#### *Conversation Upper-Intermediate*

Improve, practice and increase the language skills you have acquired over a long period of time. This practical class will maximize opportunities for speaking and interaction. 15x Di ab 23.08.05, 19.30 – 21.00 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Barbara Ellen Roy.

### **S 40218**

#### *Reading Circle*

For those who adore reading, a chance to meet once a month to exchange views and opinions about literature. A book, fiction or non-fiction, will be chosen in advance and discussed in depth.

4x Mi 31.08 / 28.09. / 26.10. / 23.11.05, 19.50 – 21.30 Uhr.

Kosten: Fr. 110.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Julian Exshaw.

### **S 40220**

#### *Powerline III*

Ein abwechslungsreiches Intensivprogramm mit höherem Lerntempo. Schwerpunkte: Grammatik, Konversation. Dieser Kurs dient auch als Grundlage für First Certificate Kurse.

15x ab Mo 22.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Julian Exshaw.

### **S 40230**

#### *Français 1*

Eine Einführung in die Französische Sprache. Grundkenntnisse der Grammatik, Wortschatzbildung, einfache Gespräche. 15x Di ab 23.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 310.00. Leitung: Monette Bürgi-Rancourt.

### **S 40231**

#### *Français 3*

Unser Schwerpunkt: Französisch in alltäglichen Situationen üben, einfache

Gespräche führen und einfache Texte verstehen. Wortschatzaufbau über verschiedene alltägliche Themen. Vertiefung der Grammatik: Passé composé, Futur, Fragpronomen, Modalverben. Dieser Kurs eignet sich auch gut für Lernende in kaufmännischen Berufen. 15x ab Di 23.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen).  
Leitung: Monette Bürgi-Rancourt.

#### **S 40241**

##### *Italiano 2*

In diesem Kurs lernen Sie, sich auf einfachste Weise in den wichtigsten Alltagssituationen zu verständigen. 15x ab Do 25.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 310.00. Leitung: Maria Fasanella.

#### **S 40242**

##### *Italiano 2*

In diesem Kurs lernen Sie, sich auf einfachste Weise in den wichtigsten Alltagssituationen zu verständigen. 15x ab Mi 24.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 310.00. Leitung: Rossella Licata Amplo

#### **S 40244**

##### *Italiano 4*

Sie können über gegenwärtige Ereignisse berichten und kennen den Gebrauch des "passato prossimo" und "imperfetto". Diese zwei Verbzeiten werden vertieft und "condizionale" und "gerundio" dazugelernt. Erweiterung des Wortschatzes. 15x ab Mo 22.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Elena Wiese Estrada.

#### **S 40246**

##### *Conversazione*

Sprechen, diskutieren, lesen, erzählen in einer lockeren Atmosphäre. Mit Hilfe von Zeitungsartikeln, Geschichten, Videos werden die Feinheiten der Grammatik aufpoliert und der Wortschatz erweitert. Geografie, Kultur und Lebensart Italiens kommen dazu. 15x ab Mo 22.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Nella Alario.

#### **S 40252**

##### *Español 2*

Sie kaufen Lebensmittel und Kleider ein, verständigen sich im Restaurant, beschreiben Personen im Detail und äussern Ihre Meinung über verschiedene Situationen. Und das alles in Español. 15x ab Mi 24.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 310.00. Leitung: Elena Wiese-Estrada

## S 40254

### *Español 4*

Sie vertiefen Ihre kulturellen Kenntnisse über Spanien und Lateinamerika (Lebensformen, Folklore). 15x ab Mi 24.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Elena Wiese-Estrada

## S 40260

### *Russisch 1*

Sie werden mit der russischen Sprache und Schrift vertraut gemacht. Am Ende dieses Kurses können Sie sich mühelos im russischen Alltagsleben zurechtfinden. Nebst der Sprache steht auch die russische Kultur und Gesellschaft im Mittelpunkt des Kurses). 15x ab Mo 22.08.05, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Tatjana Burch-Lewina.

## S 40261

### *Russisch 2*

Dieser Kurs umfasst die wichtigsten alltäglichen russischen Konversationsthemen. Ziel ist es, die wesentlichen grammatischen Strukturen zu vertiefen und den Wortschatz zu erweitern. Nebst der Sprache steht auch die russische Kultur im Mittelpunkt. 15x ab Mo 22.08.05, 19.50 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Leitung: Tatjana Burch-Lewina.



### *Anmeldung*

- |                                  |                                  |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> I 40202 | <input type="checkbox"/> I 40205 | <input type="checkbox"/> S 40201 | <input type="checkbox"/> S 40208 |
| <input type="checkbox"/> S 40209 | <input type="checkbox"/> S 40213 | <input type="checkbox"/> S 40216 | <input type="checkbox"/> S 40218 |
| <input type="checkbox"/> S 40220 | <input type="checkbox"/> S 40230 | <input type="checkbox"/> S 40231 | <input type="checkbox"/> S 40241 |
| <input type="checkbox"/> S 40242 | <input type="checkbox"/> S 40244 | <input type="checkbox"/> S 40246 | <input type="checkbox"/> S 40252 |
| <input type="checkbox"/> S 40254 | <input type="checkbox"/> S 40260 | <input type="checkbox"/> S 40261 |                                  |

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon Privat: \_\_\_\_\_

Telefon Geschäft: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Nur für Lernende:

Lehrberuf: \_\_\_\_\_

Lehrzeit: \_\_\_\_\_

Sarnen, 30. Juni 2005

**Berufs- und Weiterbildungszentrum**

---

## BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

---

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

*11. Juli 2005*

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

#### *Sarnen*

Bauherrschaft: Verein Langlaufrunde Langis, Präsident Sepp Sigrist,  
Allmendstrasse 16, Wilen  
Objekt: Ersatzbau von vier Brücken  
Ort: Parzelle 1449, Langis, Stalden  
Zone: Bundesinventar der Landschaften und Naturdenkmäler  
(BLN), Objekt 1608  
Moorlandschaft von nationaler Bedeutung, ML 15  
Landschaftsschutzgebiet von regionaler Bedeutung  
Zone Wald  
Alpwirtschaftszone

Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung  
Wasserbaubewilligung  
Fischereirechtliche Bewilligung

Bauherrschaft: Verein Langlaufrunde Langis, Präsident Sepp Sigrist,  
Allmendstrasse 16, Wilen  
Objekt: Neubau Blockhütte  
Ort: Parzelle 2814, Langis, Stalden  
Zone: Kurzone  
Bundesinventar der Landschaften und Naturdenkmäler  
(BLN), Objekt 1608  
Moorlandschaft von nationaler Bedeutung, ML 15

Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft Marktstrasse 7a +9, c/o Architektur-  
büro Peter Amrein, Dorfplatz 10, Sarnen

- Objekt: Projektänderung Neubau Wohn- und Geschäftshaus;  
Einbau Restaurant
- Ort: Parzelle 249, Marktstrasse 7a, Sarnen
- Zone: Dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone innerhalb  
Quartierplan Marktstrasse 7a und 9, Sarnen
- Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft «Wibergli», Yvonne Raselli, Frei-  
teilmattlistrasse 2, Sarnen und Cecile Malevez, Acherweg  
58, 6370 Stans
- Objekt: Neubau Fünffamilienhaus
- Ort: Parzellen 327, 923 und 1957, Kirchhofen, Sarnen
- Zone: Kernzone Kirchhofen innerhalb der Ortsbildschutzzone
- Bauherrschaft: Holzbautechnik Burch AG, Brünigstrasse 88, Sarnen
- Objekt: Erstellen Parkplatz und Abstellplatz
- Ort: Parzelle 230, untere Allmend, Sarnen
- Zone: Dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone
- Bauherrschaft: Josef Arnold, Rädershalden, Wilen
- Objekt: Balkonanbau und Fassadensanierung
- Ort: Parzelle 820, Rädershalden, Wilen
- Zone: Landwirtschafts- und Landschaftsschutzzone
- Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet: b) Giglen - Kirchhofen
- Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Kerns*
- Bauherrschaft: Walter Röthlin, Neuheim, St. Niklausen
- Objekt: Sanierung Hausfassade
- Ort: Parzelle 814, Neuheim, St. Niklausen
- Zone: Landwirtschaftszone (LW)
- Schutzgebiete: Schutzgebietzone f (Ostufer Sanersee-Flüeli-St. Niklausen)
- Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Bauherrschaft: Doris und Urs Anderhalden-Aegerter, Stanserstrasse 1,  
Kerns
- Objekt: Neubau Wohnhaus
- Ort: Parzelle 2433, Feldlistrasse, Kerns
- Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2A)
- Bauherrschaft: Esther und Ruedi Pichler-Sigrist, Flüelistrasse 24, Kerns
- Objekt: Neubau Wohnhaus
- Ort: Parzelle 2434, Feldlistrasse, Kerns
- Zone: Zweigeschossige Wohnzone (W2A)

Bauherrschaft: Agnes Isler-Röthlin, Marktstrasse 4, Sarnen  
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus  
Ort: Parzelle 469, Geissbrunnen, Kerns  
Zone: Landwirtschaftszone (LW)  
Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Einfache Gesellschaft Hostett, vertreten durch Peter von  
Rotz-Kiser, Flüelistrasse 12, Kerns  
Objekt: Neubau Wohnhaus  
Ort: Parzelle 2364, Hostettweg 3, Kerns  
Zone: Dreigeschossige Wohnzone (W3)

Bauherrschaft: Marcel Krummenacher, Bitzi 7, Sachseln  
Objekt: Anbau an bestehendes Ferienhaus (Erweiterung Windfang)  
Ort: Parzelle 1969, Hochalp Aa, Melchsee-Frutt  
Zone: Zweigeschossige Ferienhauszone (F2)

Bauherrschaft: Josef von Rotz-Schnyder, Allweg, Kerns  
Objekt: Anbau an bestehenden Stall  
Ort: Parzelle 647, Allweg, Kerns  
Zone: Landwirtschaftszone (LW)

### *Sachseln*

Bauherrschaft: Karl von Flüe, Postfach 46, Sachseln  
Objekt: Neubau Mehrfamilienhaus  
Ort: Parzelle 2083, Steini-Bini-Feldbach (Edisriederstrasse)  
Zone: Wohn- und Gewerbezone 2-3 Geschosse (WG 2-3)

### *Alpnach*

Bauherrschaft: Daniel Stocker-Jöri, Feldheimstrasse 18, Alpnach-Dorf  
Objekt: Einbau Garagentor und Belagseinbau Vorplatz  
Ort: Parzelle 1863, Feld, Alpnach-Dorf  
Zone: Wohnzone 2

### *Giswil*

Bauherrschaft: Korporation Giswil, Forstverwaltung, Panoramastrasse,  
Giswil  
Objekt: Anbau an bestehende Halle  
Ort: Parzelle 385 und 922, Pfeldli, Panoramastrasse, Giswil  
Zone: Wald

Bauherrschaft: Berta Ming-Halter, Hunwilerweg 4, vertreten durch Pio  
Ming-Sigrist, Rietliweg, Giswil  
Objekt: Neubau Autounterstand und Abstellraum

Ort: Parzelle 813, Boslismatt, Giswil  
Zone: Landwirtschaftszone  
Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Anton Zumstein-Imfeld, Buchenegg, Giswil  
Objekt: Neubau Remise, Einbau Kleinkläranlage  
Ort: Parzelle 1121, Buechenegg, Giswil  
Zone: Landwirtschaftszone  
Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung  
Wasserbaubewilligung  
Gewässerschutzbewilligung

Bauherrschaft: Christoph Zumstein-Schälin, Hotel Bahnhof, Brünigstrasse  
48, Giswil  
Objekt: Erstellen von 20 zusätzlichen Parkplätzen, Nordseite  
Ort: Parzelle 557, Rudenz, Giswil  
Zone: Dorfzone A

### *Lungern*

Bauherrschaft: Orange Communications SA, Hardturmstrasse 161, 8005  
Zürich  
Objekt: Umbau Orange Mobilfunkanlage  
Ort: Parzelle 1143, Chäl, Brünigstrasse, Lungern  
Zone: Landwirtschaftszone  
Sonder-  
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

### *Engelberg*

Bauherrschaft: Katharina und Paul Schleiss, Vorderstockli 12, Engelberg  
Objekt: Anbau Autounterstand  
Ort: Parzelle 1659, Vorderstockli 12, Engelberg  
Zone: W 3

Bauherrschaft: PAX Wohnbauten AG, Aeschenplatz 13, 4002 Basel  
Objekt: Neubau 8-Familienhaus  
Ort: Parzelle 1843, Wiesenweg, Engelberg  
Zone: GW 3

Bauherrschaft: Hans Kuster, Grüsshaldenstrasse 20, Engelberg  
Objekt: Wohnhausumbau und Balkonverglasung  
Ort: Parzelle 1591, Zügstrasse 6, Engelberg  
Zone: W2B

Bauherrschaft: Ernst und Gaby von Holzen, Dorfstrasse 45, Engelberg  
Objekt: Wintergarten  
Ort: Parzelle 144, Hotel Crystal, Dorfstrasse 45, Engelberg  
Zone: D / überlagert mit geringer Gefährdung

Bauherrschaft: Marti Bauunternehmung AG, Eichwaldstrasse 5, 6000  
Luzern 4  
Objekt: Dreifamilienhaus (Abänderung Baugespann)  
Ort: Parzelle 1303, Kilchbühl, Engelberg  
Zone: W2B / überlagert mit mittlerer Gefährdung

Sarnen, 30. Juni 2005

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

---

## GERICHTE

---

### Gerichtliche Vorladung

Markus Gasser, geboren am 19. November 1952, von Lungern, zur Zeit unbekanntem Aufenthaltes, wird öffentlich mitgeteilt, dass die Rechtsöffnungsverhandlung in der Betreuung Nr. 20050447 des Betreibungsamtes Obwalden am *Mittwoch, 10. August 2005, 10.15 Uhr*, im Gerichtsgebäude, Sitzungszimmer Parterre, 6060 Sarnen, stattfindet (Art. 67 ZPO).

Diese Veröffentlichung gilt als ordnungsgemäss zugestellte Vorladung und der Schuldner Markus Gasser wird hiermit zum Erscheinen vorgeladen. Falls der Schuldner dieser öffentlichen Vorladung nicht Folge leistet, wird gemäss Art. 197 ZPO das Abwesenheitsverfahren durchgeführt.

Sarnen, 23. Juni 2005

**Der Kantonsgerichtspräsident II**

---

## EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

---

### Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches, Fassung vom 4. Oktober 1991, und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, Fassung vom 19. November 1993, werden folgende Eigentumsübertragungen (Tagebuchanmeldungen) an Grundstücken veröffentlicht:

*Abkürzungen:*

P: Parzellen-Nummer    GE: Gesamteigentum    StWE: Stockwerkeigentum  
ME: Miteigentumsanteil    BR: Baurecht    EV: Erwerbsdatum des Veräusserers

*Sarnen*

Veräussernde:        Mathis-Sutter Ivo und Bettina, Sarnen  
Erwerbende:         Henggeler-Küchler Erika und Ernst, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5803, Bitzighoferstrasse 6  
Fläche/Beschrieb: 220/10000, 5 1/2-Zimmer-Attikawohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 5868, Bitzighoferstrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/76, Autoeinstellplatz Nr. 47  
P/Ortsbezeichnung: ME 5869, Bitzighoferstrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/76, Autoeinstellplatz Nr. 48  
EV:                    18. Februar 1997

Veräussernde:        Raselli-Rohrer Yvonne, Sarnen  
Erwerbende:         Rogger-Härry Moritz und Lilian, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50307, Freiteilmattlistrasse 2  
Fläche/Beschrieb: 324/10000, 5 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 80075, Freiteilmattlistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/40, Autoeinstellplatz Nr. 5  
EV:                    20. April 2001

Veräussernde:        Larentis-Gasser Mauro, Kerns  
Erwerbende:         Larentis-Gasser Jeannette, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an StWE 5024, Lindenhof  
Fläche/Beschrieb: 17/1000, Ladenlokal  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an GB 5119, Lindenhof  
Fläche/Beschrieb: 1/100, 1 Autoeinstellplatz  
EV:                    18. Dezember 1998

Veräussernde:        Kollektivgesellschaft Jos. Burch & Söhne, Stalden  
Erwerbende:         Amrein-Althaus Peter, Sarnen  
                          Reinhard-von Rotz Hans, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 1699, Schür  
Fläche/Beschrieb: 930 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 3837, Schür  
Fläche/Beschrieb: 5'990 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 3839, Schür  
Fläche/Beschrieb: 790 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4071, Schür  
Fläche/Beschrieb: 612 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4072, Schür  
Fläche/Beschrieb: 675 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4074, Schür  
Fläche/Beschrieb: 411 m<sup>2</sup>

P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4075, Schür  
Fläche/Beschrieb: 825 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4076, Schür  
Fläche/Beschrieb: 129 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/3 ME an P 4187, Schür  
Fläche/Beschrieb: 1'052 m<sup>2</sup>  
EV: 03. Mai 1982

Veräussernde: Durrer-Ettlin Anton, Sarnen  
Erwerbende: Amrein-Althaus Peter, Sarnen  
von Holzen Elmar, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 249, Unterdorf  
Fläche/Beschrieb: 1344 m<sup>2</sup> inkl. Wohn- und Geschäftshaus  
EV: 23. Juli 1977

Veräussernde: Kröckel Wilhelm Bernhard, Paraguay  
Erwerbende: Korporation Kägiswil, Kägiswil  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5407, Hostettli  
Fläche/Beschrieb: 140/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 09. August 2002

Veräussernde: Bürgi-Schwab Hermann, Sarnen  
Mennel-Hauser Margrit, Sarnen  
Erwerbende: Rohrer-Portmann Kurt, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50243, Büntenstrasse 20  
Fläche/Beschrieb: 67/1000, 2 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50237, Büntenstrasse 20  
Fläche/Beschrieb: 8/1000, Bastelraum  
EV: 08. Dezember 1978/24. Juli 1992

Veräussernde: PAX Wohnbauten AG, Basel  
Erwerbende: Einwohnergemeinde Sarnen, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 4044, Feld  
Fläche/Beschrieb: 575 m<sup>2</sup>  
EV: 21. Oktober 2003

Veräussernde: von Holzen Elmar, Sarnen  
Erwerbende: Krummenacher-Rohrer Rudolf, Wilen  
Rohrer Krummenacher Jolanda, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: P 3148, Spitalmatte  
Fläche/Beschrieb: 560 m<sup>2</sup>  
EV: 22. November 2004

### *Kerns*

Veräussernde: Britschgi-Bucher Marie, Kerns  
Erwerbende: Britschgi-Strebel Gerhard, Wilen

Kathriner-Britschgi Monika, Wilen  
Furrer-Britschgi Regula, Giswil  
von Ballmoos-Britschgi Maria, I-Somano

P/Ortsbezeichnung: P 142, Hostett  
Fläche/Beschrieb: 482 m<sup>2</sup> inkl. Mehrfamilienhaus, Werkstattgebäude mit  
Wohnung, Oekonomiegebäude  
EV: 17. November 1997/25. November 1997

Veräussernde: Förling-Durrer Franz, Hellbühl  
Erwerbende: Nessi Giuliana, Cademario  
Nessi Anna Maria, Cademario  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50241, Hotel Glogghuis  
Fläche/Beschrieb: 20/1000, 2-Zimmerwohnung  
EV: 06. Juli 1979/27. Mai 1981/05. Mai 1987

Veräussernde: Halter Otto, Kerns  
Erwerbende: Amstutz Halter Monika, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 2096, Chatzenrain  
Fläche/Beschrieb: 711 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung  
EV: 29. Dezember 1987

Veräussernde: Baggenstos-Langensand Marie, Kerns  
Erwerbende: Baggenstos David, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50029, Mühlebachstrasse 4  
Fläche/Beschrieb: 60/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 07. April 1977

Veräussernde: Durrer-Käslin Gallus, Kerns  
Erwerbende: Seiler-Durrer Edith, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: P 1513, Sand  
Fläche/Beschrieb: 660 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Anbauten  
EV: 21. Dezember 1954

Veräussernde: Michel-Durrer Josef, Kerns  
Erwerbende: Michel-Unterberger Josef, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: P 1907, Feldli  
Fläche/Beschrieb: 819 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung  
EV: 24. Juni 1977

### *Sachseln*

Veräussernde: von dem Knesebeck-Schäfer Rosemarie, D-Grünwald  
Erwerbende: Durrer-Röthlin Pascal, Giswil  
P/Ortsbezeichnung: P 941, Ried  
Fläche/Beschrieb: 594 m<sup>2</sup>  
EV: 17. März 1995

Veräussernde: Erben Stockmann-Musy Vèrène  
Erwerbende: Einfache Gesellschaft:  
Winterhalder-Anderhalden Isabelle, Luzern  
Winterhalder-Anderhalden Marc, Luzern  
Anderhalden-Gwerder Paul, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: P 275, Haltenmatte  
Fläche/Beschrieb: 1'562 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus  
EV: 11. März 2005

Veräussernde: GMK-Immobilien AG Sachseln, Sachseln  
Erwerbende: Lussi-Hinter Josef und Beatrice, Oberdorf  
P/Ortsbezeichnung: P 2090, Brüggi  
Fläche/Beschrieb: 600 m<sup>2</sup>  
EV: 19. April 1977

### *Alpnach*

Veräussernde: Wieland-Draga Michele, Zürich  
Erwerbende: Wieland-Draga Daniela, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 2234, Steinmattli  
Fläche/Beschrieb: 696 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Garagenanbau  
EV: 24. Mai 2000

Veräussernde: Erben der Wallimann-Wallimann Theresia  
Erwerbende: Gasser Thomas, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: P 2313, Chrüzesti  
Fläche/Beschrieb: 713 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Garage, Bastelraum  
EV: 07. Juni 1977

Veräussernde: Barmettler-Blättler Marie, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Recycling Center Walther AG, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: P 2298, Hostatt  
Fläche/Beschrieb: 142 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: P 2299, Hostett  
Fläche/Beschrieb: 620 m<sup>2</sup>  
EV: 24. März 1992

Veräussernde: Korporation Alpnach, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Recycling Center Walther AG, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: ab P 760, Aecherliwald  
Fläche/Beschrieb: 1'052 m<sup>2</sup> zu P 2298  
Fläche/Beschrieb: 347 m<sup>2</sup> zu P 2299  
P/Ortsbezeichnung: P 2300, Aecherli  
Fläche/Beschrieb: 2'608 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: ab P 761, Aecherli  
Fläche/Beschrieb: 322 m<sup>2</sup> zu P 2298  
P/Ortsbezeichnung: ab P 1148, Schlierenwald

Fläche/Beschrieb: 131 m<sup>2</sup> zu P 2298  
EV: 15. Dezember 1997/24. März 1969/25. November 1981

Veräussernde: Zink-Wolf Margrit, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Zink-Wolf Markus, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 2182, Grunzli  
Fläche/Beschrieb: 157 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus zusammengebaut  
EV: 12. Juni 2002

Veräussernde: Durrer-Eberli Josef, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Durrer Guido, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: P 882, Vockigen  
Fläche/Beschrieb: 601 m<sup>2</sup> inkl. Mehrfamilienhaus, Garagenanbau  
EV: 30. Januar 1957

Veräussernde: LISTO AG, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Sprenger-Halter Andreas und Monika, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: P 2314, Laubligen  
Fläche/Beschrieb: 331 m<sup>2</sup>  
EV: 30. März 2005

Veräussernde: Personalfürsorgestiftung Imfeld+Camenzind AG Bau-  
unternehmung, Alpnach Dorf  
Erwerbende: AJO Finanz AG, Luzern  
P/Ortsbezeichnung: P 1603, Allmend  
Fläche/Beschrieb: 1'392 m<sup>2</sup> inkl. Mehrfamilienhaus mit Autoeinstellhalle  
EV: 28. November 1996

Veräussernde: Burch Karoline, Sarnen  
Erwerbende: Bürgenmeier-Baer Emil, Alpnach  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5015, Untere Gründlistrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 37/1000, 3-Zimmerwohnung  
EV: 18. Oktober 1983 / 18. Oktober 2000

Veräussernde: Eberhart Rolf, Kägiswil  
Erwerbende: Ohlhöft Martin, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5059, Untere Feldstrasse  
Fläche/Beschrieb: 43/1000, 1-Zimmerwohnung  
EV: 18. November 1994

### *Giswil*

Veräussernde: Wicki-Frei Bernhard, Giswil  
Erwerbende: Wicki-Frei Monika, Giswil  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 559, Rudenz-Melchaazopf  
Fläche/Beschrieb: 460 m<sup>2</sup> inkl. Wohn- und Geschäftshaus  
EV: 30. März 2004

Veräussernde: Kreuter-Stemmler Hans Ludwig, D-Wiesbaden  
Erwerbende: Sternberg-Kreuter Yvonne, D-Wiesbaden  
P/Ortsbezeichnung: P 148, Aspli  
Fläche/Beschrieb: 545 m<sup>2</sup> inkl. Ferienhaus  
EV: 15. Oktober 1980

Veräussernde: Jehli-Wicki Katharina und Jörg, Giswil  
Erwerbende: Flüeler Markus, Hergiswil  
P/Ortsbezeichnung: P 246, Hofbach  
Fläche/Beschrieb: 837 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung,  
Stallgebäude, Nebengebäude  
EV: 05. April 1994/09. November 2000

Veräussernde: Schär Hugo, Kleinteil  
Erwerbende: Schuler-Meyer Philippe, Wilen  
Meyer Schuler Miriam, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5175, Herber  
Fläche/Beschrieb: 49/100, Wohnhaus (Atelier mit Wohnung) und  
Oekonomiegebäude mit Ladenhütte  
EV: 11. Februar 1991

Veräussernde: Ramsauer Kurt, Baden-Dättwil  
Erwerbende: Bill-Grenier Jakob, Adligenswil  
Bill-Grenier Chantal, Pianezzo  
P/Ortsbezeichnung: P 1312, Rudenz  
Fläche/Beschrieb: 1'586 m<sup>2</sup> inkl. Fabrikationsgebäude mit Wohnung,  
Nebengebäude  
EV: 02. August 1989/09. Januar 1998

### *Lungern*

Veräussernde: Erben des Blum-Schuler Bosco  
Erwerbende: Seiler Kurt, Rotkreuz  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 186, Dorf  
Fläche/Beschrieb: 757 m<sup>2</sup> inkl. Mehrfamilienhaus mit Anbau und Garage  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 1664, Hostett  
Fläche/Beschrieb: 145 m<sup>2</sup>  
EV: 04. April 2005

Veräussernde: Personalvorsorge-Stiftung Holzbau AG Lungern, Lungern  
Erwerbende: Wohlfahrts-Stiftung der Holzbau AG Lungern, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50143, Rosenweg 6  
Fläche/Beschrieb: 108/1000, 2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50146, Rosenweg 6  
Fläche/Beschrieb: 155/1000, 4-Zimmerwohnung  
EV: 14. Oktober 1974

Veräussernde: Imfeld-von Ah Arnold, Giswil  
Erwerbende: Gasser Andreas, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: P 1708, Chilchmatten  
Fläche/Beschrieb: 1'000 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Schweinestall, Remise  
EV: 31. Juli 1990

Veräussernde: Imfeld-Halter Arnold, Lungern  
Erwerbende: Imfeld-Vogler Arnold, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: 1/2 ME an P 463, Feld  
Fläche/Beschrieb: 17'384 inkl. Wohnhaus, Scheune, Silo  
P/Ortsbezeichnung: P 876, Juch  
Fläche/Beschrieb: 40'934 m<sup>2</sup> inkl. Scheune (1/2 Anteil Berghäuschen)  
P/Ortsbezeichnung: 1/12 ME an P 882, Juch  
Fläche/Beschrieb: 3'542 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/12 ME an P 883, Juch  
Fläche/Beschrieb: 13'470 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 1/12 ME an P 886, Juch  
Fläche/Beschrieb: 3'300 m<sup>2</sup>  
EV: 27. Februar 1980

Sarnen, 17. Juni 2005

**Grundbuch**

---

### **Grundbuch Engelberg. Eigentumsübertragungen**

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches, Fassung vom 4. Oktober 1991, und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, Fassung vom 19. November 1993, werden folgende Eigentumsübertragungen (Tagebuchanmeldungen) an Grundstücken veröffentlicht:

*Abkürzungen:*

P: Parzellen-Nummer    GE: Gesamteigentum    StWE: Stockwerkeigentum  
ME: Miteigentumsanteil    BR: Baurecht    EV: Erwerbsdatum des Veräusserers

Veräussernde: Bühler-Matter Gertrud, Engelberg  
Erwerbende: Horndasch Willi, Stallikon  
Odermatt Roland, Engelberg  
Meierhans-Zihlmann Theo, Littau  
P/Ortsbezeichnung: P 2103, Schweizerhausstrasse 41  
Fläche/Beschrieb: 2312 m<sup>2</sup>, Restaurant mit Gartenwirtschaft  
und Garagen  
EV: 24. Oktober 1995

Veräussernde: Erben des Heiniger-Roschi Paul (1/2-ME)  
Erwerbende: Heiniger-Roschi Margrit, Schönenwerd (1/2-ME)  
P/Ortsbezeichnung: StWE 4404, Fellenrütistrasse 51  
Fläche/Beschrieb: 159/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 09. September 1982

Veräussernde: Steinihus Bau- und Immobilien AG, Alpnach-Dorf  
Erwerbende: Williams-Sommer Stephen Willis, Winterthur  
Williams-Sommer Susanna, Winterthur  
P/Ortsbezeichnung: StWE 7140, Erlenweg  
Fläche/Beschrieb: 42/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 7169, Erlenweg  
Fläche/Beschrieb: 1/37, Autoeinstellplatz Nr. 20  
EV: 22. Dezember 2004 / 26. Dezember 2004

Veräussernde: Erben der Fries-Lüscher Ida  
Erwerbende: Fries-Thürig Heinz Josef, Triengen  
P/Ortsbezeichnung: P 1192, Eyenwäldli  
Fläche/Beschrieb: 1024 m<sup>2</sup>, Wiese  
EV: 11. Juli 1992

Veräussernde: Steffen-Wegmüller Vreni, Binningen  
Steffen-Wegmüller Bernard, Binningen  
Erwerbende: Senn Urs, Cadro  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6096, Rainstrasse 55  
Fläche/Beschrieb: 180/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 15. September 1997

Veräussernde: Küng-Burch Elisabeth, Engelberg  
Erwerbende: König Monika, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6194, Meylandweg 25  
Fläche/Beschrieb: 186/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 25. Juni 1997

Veräussernde: Gesamteigentum zufolge Gütergemeinschaft  
Schleiss-Waltenspül Maurus, Engelberg  
Schleiss-Waltenspül Hermine, Engelberg  
Erwerbende: Scheuber-Langenstein Marta, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: P 779, Hintere Stocki  
Fläche/Beschrieb: 12'904 m<sup>2</sup>, Wald  
EV: 03. April 1980

Veräussernde: Scheuber-Langenstein Marta, Engelberg  
Erwerbende: Wassergenossenschaft Tellenstein, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: P 2418, Hintere Stocki  
Fläche/Beschrieb: 6'029 m<sup>2</sup>, Wald  
EV: 28. Dezember 2000

Veräussernde: Steinihus Bau- und Immobilien AG, Alpnach-Dorf  
Erwerbende: Scragg Neil David, Staufen (D)  
Scragg Katharine, Staufen (D)

P/Ortsbezeichnung: StWE 7148, Erlenweg  
Fläche/Beschrieb: 56/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 7151, Erlenweg  
Fläche/Beschrieb: 1/37, Autoeinstellplatz Nr. 2  
EV: 22. Dezember 2004 / 26. Dezember 2004

Veräussernde: Erben der Feierabend-Hess Marie  
Erwerbende: Sigrist Adolf, Las Terrenas (DOM)  
P/Ortsbezeichnung: P 224, Im Büehl 9  
Fläche/Beschrieb: 194 m<sup>2</sup>, Wohnhaus  
P/Ortsbezeichnung: P 230, Im Büehl  
Fläche/Beschrieb: 53 m<sup>2</sup>, Garten  
EV: 31. Dezember 2002

Veräussernde: Barko-Immobau AG, Oberkirch  
Erwerbende: Barbakadze Teimuraz, London (ENG)  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6892, Gerschnistrasse  
Fläche/Beschrieb: 19.4/1000, 2 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 6935, Gerschnistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/41, Autoeinstellplatz Nr. 17  
EV: 01. Juli 2003

Veräussernde: Barko-Immobau AG, Oberkirch  
Erwerbende: Amstad Samuel, Beckenried  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6910, Gerschnistrasse  
Fläche/Beschrieb: 28.1/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 6933, Gerschnistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/41, Autoeinstellplatz Nr. 15  
P/Ortsbezeichnung: ME 6937, Gerschnistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/41, Autoeinstellplatz Nr. 19  
EV: 01. Juli 2003

Veräussernde: Immobau-Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Steinmann-Pfister Irène, Brugg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6325, Rainstrasse 41  
Fläche/Beschrieb: 150/1000, 3 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 15. Juni 1999

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6658, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 279/1000, 5 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg

P/Ortsbezeichnung: StWE 6659, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 229/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6660, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 37/1000, 1-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6661, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 256/1000, 5 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6662, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 67/1000, 2 1/2-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6663, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 28/1000, 1-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6664, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 19/1000, 1-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Veräussernde: Hotel Bänklialp Engelberg AG, Engelberg  
Erwerbende: Agozu AG, Engelberg  
P/Ortsbezeichnung: StWE 6665, Schweizerhausstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 19/1000, 1-Zimmerwohnung  
EV: 16. Januar 1992

Engelberg, 17. Juni 2005

**Grundbuch Engelberg**

---

## HANDELSREGISTER

---

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

13. Juni 2005

*Gasser Felstechnik AG Lungern*, in *Lungern*, CH-140.3.000.186-9, Ausführung von Untertagbauarbeiten, insbesondere Tunnel-, Stollen-, Kavernen-, Schräg- und Vertikalschachtbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. Dezember 2004, Seite 10, Publ. 2574592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Thomas, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Gasser, Karl, von Lungern, in Lungern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

(SHAB Nr. 116 vom 17. Juni 2005, Seite 9)

Sarnen, 27. Juni 2005

**Handelsregister**

Inseratenannahme für Obwalden:  
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen,  
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,  
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

Anzeigenverkauf und Promotion:  
Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,  
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,  
Telefax 041 619 17 19, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,  
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:  
8635 Expl. WEMF/SW, Basis 2003

Annahmeschluss: Mittwoch, 12.00 Uhr

Farbinserate: Dienstag, 12.00 Uhr

Übrige und Abbestellungen/Änderungen:  
Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60 rot Fr. 349.90

Grossauflage s/w Fr. 345.60 rot Fr. 414.70

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag, bei der  
Publicitas oder unter [www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amts-  
blatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate und  
Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50\*\*,  
Einzelnnummer Fr. 1.50\*\*

\*\* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.